

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Diese Glasfolie ist nicht für Kinder unter einem bestimmten Alter geeignet. Halten Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern.	This glass film is not suitable for children under a certain age. Keep it out of the reach of children.	Ce film de verre ne convient pas aux enfants de moins d'un certain âge. Gardez-les hors de portée des enfants.	Questa pellicola in vetro non è adatta ai bambini di età inferiore a una certa età. Tenerli fuori dalla portata dei bambini.	Deze glasfolie is niet geschikt voor kinderen onder een bepaalde leeftijd. Houd ze buiten het bereik van kinderen.	Esta película de vidrio no es adecuada para niños menores de cierta edad. Manténgalos fuera del alcance de los niños.	Tato skleněná fólie není vhodná pro děti do určitého věku. Uchovávejte je mimo dosah dětí.	Ova staklena folija nije prikladna za djecu mlađu od određene dobi. Držite ih izvan dohvata djece.	Ova staklena folija nije prikladna za djecu mlađu od određene dobi. Držite ih izvan dohvata djece.	Ez az üvegfólia bizonyos életkor alatti gyermekek számára nem alkalmás. Tartsa távol a gyermeketől.
Verwenden Sie die Folie nicht auf beschädigtem, zerkratztem oder rissigem Glas.	Do not use the film on damaged, scratched or cracked glass.	N'utilisez pas le film sur du verre endommagé, rayé ou fissuré.	Non utilizzare la pellicola su vetro danneggiato, graffiato o incrinato.	Gebruik de folie niet op beschadigd, bekraast of gebarsten glas.	No utilice la película sobre vidrio dañado, rayado o agrietado.	Fólii nepoužívejte na poškozené, poškrábané nebo prasklé sklo.	Nemojte koristiti foliju na oštećenom, izgredanom ili napuknutom staklu.	Nemojte koristiti foliju na oštećenom, izgredanom ili napuknutom staklu.	Ne használja a fóliát sérült, karcos vagy repedt üvegen.
Vermeiden Sie die Verwendung der Folie in der Nähe von offenen Flammen wie Kerzen oder Gasflammen.	Avoid using the film near open flames such as candles or gas flames.	Évitez d'utiliser le film à proximité de flammes nues telles que des bougies ou des flammes de gaz.	Evitare di utilizzare la pellicola vicino a fiamme libere come candele o fiamme di gas.	Vermijd het gebruik van de folie in de buurt van open vuur, zoals kaarsen of gasvlammen.	Evite utilizar la película cerca de llamas abiertas, como velas o llamas de gas.	Nepoužívejte film v blízkosti otevřeného ohně, jako jsou svíčky nebo plynové plameny.	Izbjegavajte korištenje filma u blizini otvorenog plamena kao što su svijeće ili plamen plina.	Izbjegavajte korištenje filma u blizini otvorenog plamena kao što su svijeće ili plamen plina.	Kerülje a film használatát nyílt láng, például gyertya vagy gázláng közelében.
Es wird empfohlen, die Folie von einem professionellen Installateur installieren zu lassen, um beste Ergebnisse und Haltbarkeit zu gewährleisten.	It is recommended to have the film installed by a professional installer to ensure best results and durability.	Il est recommandé de faire installer le film par un installateur professionnel pour garantir les meilleurs résultats et durabilité.	Si consiglia di far installare la pellicola da un installatore professionista per garantire i migliori risultati e durata.	Het wordt aanbevolen om de film te laten installeren door een professionele installateur om de beste resultaten en duurzaamheid te garanderen.	Se recomienda que un instalador profesional instale la película para garantizar los mejores resultados y durabilidad.	Pro zajištění nejlepších výsledků a trvanlivosti se doporučuje nechat fólii nainstalovat profesionálním montérem.	Preporuča se da foliju postavi profesionalni instalater kako bi se osigurali najbolji rezultati i trajnost.	Preporuča se da foliju postavi profesionalni instalater kako bi se osigurali najbolji rezultati i trajnost.	Javasoljuk, hogy a fóliát professzionális szerelővel szereltesse fel a legjobb eredmény és tartóság érdekében.
Diese Folie ist nicht für den Einsatz in sicherheitsrelevanten Anwendungen wie Autoglas oder sicherheitskritischen Bereichen geeignet.	This film is not suitable for use in safety-relevant applications such as automotive glass or safety-critical areas.	Ce film ne convient pas pour une utilisation dans des applications liées à la sécurité telles que les vitres de voitures ou les zones critiques pour la sécurité.	Questa pellicola non è adatta per l'uso in applicazioni rilevanti per la sicurezza come vetri di automobili o aree critiche per la sicurezza.	Deze folie is niet geschikt voor gebruik in veiligheidsrelevante toepassingen zoals autoruiten of veiligheidskritische ruimtes.	Esta película no es adecuada para su uso en aplicaciones relevantes para la seguridad, como cristales de automóviles o áreas críticas para la seguridad.	Tato fólie není vhodná pro použití v aplikacích důležitých z hlediska bezpečnosti, jako jsou autoskla nebo kritická místa z hlediska bezpečnosti.	Ova folija nije prikladna za upotrebu u aplikacijama važnim za sigurnost, kao što su stakla automobila ili sigurnosno kritična područja.	Ova folija nije prikladna za upotrebu u aplikacijama važnim za sigurnost, kao što su stakla automobila ili sigurnosno kritična područja.	Ez a fólia nem alkalmas a biztonság szempontjából fontos alkalmazásokhoz, például autóüvegekhez vagy a biztonság szempontjából kritikus területekhez.
Stellen Sie sicher, dass der Raum während der Installation gut belüftet ist, um das Risiko einer Kohlenmonoxidansammlung zu minimieren.	Make sure the room is well ventilated during installation to minimize the risk of carbon monoxide buildup.	Assurez-vous que la pièce est bien ventilée pendant l'installation pour minimiser le risque d'accumulation de monoxyde de carbone.	Assicurarsi che la stanza sia ben ventilata durante l'installazione per ridurre al minimo il rischio di accumulo di monossido di carbonio.	Zorg ervoor dat de ruimte tijdens de installatie goed geventileerd is om het risico op koolmonoxideophoping te minimaliseren.	Asegúrese de que la habitación esté bien ventilada durante la instalación para minimizar el riesgo de acumulación de monóxido de carbono.	Během instalace zajistěte dobré větrání místnosti, abyste minimalizovali riziko hromadění oxidu uhelnatého.	Provjerite je li prostorija dobro prozračena tijekom instalacije kako biste smanjili rizik od nakupljanja ugljičnog monoksida.	Provjerite je li prostorija dobro prozračena tijekom instalacije kako biste smanjili rizik od nakupljanja ugljičnog monoksida.	Győződjön meg arról, hogy a helyiségek jól szellőztetett a telepítés során, hogy minimalizálja a szén-monoxid felhalmozódásának kockázatát.
Einige Isoliermaterialien können brennbar sein. Halten Sie brennbare Materialien von heißen Oberflächen fern und beachten Sie alle lokalen Brandschutzzvorschriften.	Some insulation materials may be flammable. Keep flammable materials away from hot surfaces and follow all local fire codes.	Certains matériaux isolants peuvent être inflammables. Gardez les matériaux inflammables à l'écart des surfaces chaudes et respectez toutes les réglementations locales en matière d'incendie.	Alcuni materiali isolanti potrebbero essere infiammabili. Tenere i materiali infiammabili lontano dalle superfici calde e seguire tutte le norme antincendio locali.	Sommige isolatiematerialen kunnen brandbaar zijn. Houd brandbare materialen uit de buurt van hete oppervlakken en volg alle plaatselijke brandvoorschriften.	Algunos materiales aislantes pueden ser inflamables. Mantenga los materiales inflamables alejados de superficies calientes y siga todas las normas locales contra incendios.	Některé izolační materiály mohou být hořlavé. Udržujte hořlavé materiály mimo horké povrchy a dodržujte všechny místní požární předpisy.	Neki izolacijski materijali mogu biti zapaljivi. Držite zapaljive materijale dalje od vrućih površina i pridržavajte se svih lokalnih protupožarnih propisa.	Neki izolacijski materijali mogu biti zapaljivi. Držite zapaljive materijale dalje od vrućih površina i pridržavajte se svih lokalnih protupožarnih propisa.	Egyes szigetelőanyagok gyúlékonyak lehetnek. A gyúlékony anyagokat tartsa távol a forró felületektől, és tartsa be az összes helyi tűzvédelmi előírást.
Einige Isoliermaterialien können bei der Installation giftige Dämpfe abgeben. Arbeiten Sie in gut belüfteten Bereichen und verwenden Sie bei Bedarf Atemschutzmasken.	Some insulation materials may give off toxic fumes during installation. Work in well-ventilated areas and use respirators if necessary.	Certains matériaux isolants peuvent émettre des fumées toxiques une fois installés. Travaillez dans des zones bien ventilées et utilisez des respirateurs si nécessaire.	Alcuni materiali isolanti possono emettere fumi tossici quando installati. Lavorare in aree ben ventilate e utilizzare i respiratori quando necessario.	Sommige isolatiematerialen kunnen bij installatie giftige dampen afgeven. Werk in goed geventileerde ruimtes en gebruik indien nodig een ademhalingstoestel.	Algunos materiales aislantes pueden emitir vapores tóxicos cuando se instalan. Trabaje en áreas bien ventiladas y use respiradores cuando sea necesario.	Některé izolační materiály mohou při instalaci uvolňovat toxické výparы. Pracujte v dobře větraných prostorách a v případě potřeby používejte respirátory.	Neki izolacijski materijali mogu emitirati otrovne pare kada su ugrađeni. Radite u dobro prozračenim prostorima i koristite respiratore kada je potrebno.	Neki izolacijski materijali mogu emitirati otrovne pare kada su ugrađeni. Radite u dobro prozračenim prostorima i koristite respiratore kada je potrebno.	Egyes szigetelőanyagok beszereléskor mérgező füstöket bocsátanak ki. Jól szellőző helyen dolgozzon, és szükség esetén használjon légzőkészüléket.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstucties op.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikola ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštau. Djeca se nikad ne smiju igратi s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikkking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostmi.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játékk! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.